

進饌儀執를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝 宮中 進饌宴 中 萬慶殿 夜進饌의 상차림에 대한 考察

金尙寶·李盛雨*·朴惠苑**·韓福眞***·黃慧性****·韓福麗****

대전보건전문대학 전통조리과
* 한양대학교 식품영양학과
** 명지대학교 이과대학 가정학과
*** 춘천전문대학 전통조리과
**** 궁중음식연구원
(1991년 6월 17일 접수)

A Study on the Royal Evening Party Feast Dishes in Jinchan Euique(1887)

Kim Sang Bo·Lee Sung Moo*·Park Hea Mon**·Han Bok Jin***·Hwang Hae Sung****·Han Bok Ryu****

Dep. of Traditional Cuisine, Taejun Medical junior college,
* *Dep. of Food & Nutrition, Hanyang University,*
** *Dep. of Food & Nutrition, Myungji University,*
*** *Dep. of Traditional Cuisine, Chuncheon junior college,*
**** *Institute of Chosun Royal Dynasty Cuisine.*
(Received June 17, 1991)

Abstract

To examine the Royal evening party in the Man Kyoung Jeon, the authors studied "Jin Chan Eui Gue", which is a historical record published in 1887(King Go-Jong)

The results obtained from the study were as follows.

1. The dining tables were divided into two: fixed arranging tables(7) and taking-away tables.
2. There were no distribution of food and flowers to the attendants in the evening party.
3. Tables used in the evening party were all round tables.
4. According to the status or class of the attendant, the pattern or size of table settings were differentiated in the kinds of food, heights of food, flowers china ware etc.
5. All of the arrangements in the evening party were the same as those of the main party.
6. In the arrangements of tables for the King's Grand Mother, the heights of food on the dishes were as following levels,

1 dish : 9 chon(寸)

7 dishes : 7 chon(寸)

4 dishes : 6 chon(寸)

3 dishes : 5 chon(寸)

I. 서론

朝鮮王朝 高宗 24年 丁亥年の 進饌宴을 「進饌儀軌」을 통하여 그 상차림을 分析 究明 圖式化함으로서 朝鮮王朝 宮中 宴會의 일단을 밝혀보고자 한다. 丁亥年の 進饌宴은 (萬慶殿 正日進饌, 萬慶殿 夜進饌, 萬慶殿 翌日會酌, 萬慶殿 翌日夜膳)(萬慶殿 再翌日會酌, 萬慶殿 再翌日夜膳)이 있었고, 이러한 宴會는 宮中에서는 일반적인 일련의 宴會 구성이다.¹⁾ 저자들은 萬慶殿 正日進饌의 상차림을 보고한 바 있다.²⁾ 宮中 宴會에서의 주된 宴會인 正日進饌후 그날밤에 열리는 夜進饌의 상차림을 分析 究明함으로서 宮中 宴會 食文化를 밝혀보고자 한다.

II. 萬慶殿 夜進饌의 상차림 內容

萬慶殿 夜進饌은 正日進饌후 그날밤에 열리는 大王大妃를 위한 進饌宴이다. 표1에 제시한 바와같이 상차림은 萬慶殿 夜進饌과 萬慶殿 夜進饌 進別行果로 나누이며, 大王大妃, 大殿, 中宮殿, 世子, 世子嬪, 內入別, 內入別上을 위한 상차림이 차려졌고 頒花와 賜饌은 없었다. 夜進饌을 위하여 大王大妃께는 饌案, 進湯, 進茶의 3회의 상이 진상되었고 大殿과 世子殿께도 大王大妃와 같은 饌案, 進湯, 進茶의 3회의 상이 진상되었으나 中宮과 世子嬪께는 饌案의 1회의 상이 진상되므로써 正日進饌에서 大王大妃께 15회, 大殿, 世子, 中宮, 世子嬪께 8회의

표1 萬慶殿 夜進饌時의 상차림 內容

대상		찬품수 (器)	床의 종류	器皿의 종류	床花數	床의數	기 타
大王大妃	進御饌案	25	紅心黑邊雕刻高足大圓盤	鎗器, 甲燔磁器	15	1	萬慶殿 夜進饌
大殿, 中宮殿	進御饌案	23	朱漆高足雕刻12隅大盤	"	13	2	
世子宮, 世子嬪宮	進饌案	23	"	"	13	2	
內入別	內入別饌案	22	"	"	13	1	
內入別上	內入別上床	20	黑漆高足雕刻12隅大盤	"	12	1	
大王大妃	進湯	1	朱漆小圓盤	甲燔磁器		1	萬慶殿 夜進饌 進別行果
	進茶	1	朱漆小圓盤	銀茶罐, 銀茶鐘		1	
大殿	進湯	1	朱漆小圓盤	甲燔磁器		1	
	進茶	1	朱漆小圓盤	銀茶罐, 銀茶鐘		1	
世子宮	進湯	1	朱漆小圓盤	甲燔磁器		1	
	進茶	1	朱漆小圓盤	銀茶罐, 銀茶鐘		1	

1) 李盛雨, 朝鮮王朝 宮中 宴會 食儀軌, 미원문화재단, 1988
 2) 金尙寶, 李盛雨外, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮

王朝 宮中 進饌宴中 萬慶殿 正日進饌의 床차림에 대한 考察, 東아시아食生活學會誌, Vol.1, No.1, 1991

진상과 비교할때 규모면에서 夜進饌이 작았으며 進別行果 역시 夜進饌에서는 進湯, 進茶만이 있었고 中宮과 世子嬪을 위한 進湯, 進茶가 夜進饌에서는 없었다.

사용된 상의 종류는 正日進饌의 饌案 大圓盤, 小圓盤과 달리 夜進饌에서는 大圓盤, 12隔大盤, 小圓盤을 주로 사용하였으며 上下의 서열에 따라 大圓盤→隔大盤을 보였고 朱漆의 사용은 正日進饌과 마찬가지로 圓盤에서는 大王大妃, 大殿, 世子 모두 같았다. 器皿에서는 銀器, 甲燻磁器, 鎗器를 사용하였다. 排設로서 고정시킨 상은 7床이나 夜進饌배반도³⁾에 大王大妃饌案, 大殿饌案, 世子宮饌案의 3床만이 있는 것은 夜進饌食儀禮 절차에⁴⁾ 참가한 상만이 배반도에 나타난 것으로 사료된다.

III. 萬慶殿夜進饌排設圖

萬慶殿夜進饌의 비설은 萬慶殿正日進饌의 排設에 준하여⁵⁾ 하였고 따라서 상보와 덮개는 홍색의 비단으로 하였으나 夜進饌의 食儀禮에 中宮殿과 世子嬪宮이 참여치 않았으므로⁶⁾ 이들의 상차림 排設이 누락되었다. 따라서 표1에 제시된 中宮殿과 世子嬪宮의 饌案은 夜進饌의 食儀禮에는 참석치 않았으나 올려진 饌案이다.

IV. 상차림 분석

圖2에서 圖4까지는 萬慶殿夜進饌 상차림이며 圖5에서 圖10까지는 萬慶殿夜進饌의 進別行果 상차림이다. 각 상차림의 饌品 排設은 萬慶殿正日進饌의 饌品排設⁷⁾에 준하여 하였다.

V. 맺는말

1887년 高宗 24년 丁亥년에 거행된 宮中進饌宴 中「進饌儀軌」를 통하여 萬慶殿夜進饌에 대한 상차림을 분석 고찰한 결과는 다음과 같다.

1. 萬慶殿夜進饌은 大王大妃의 팔순을 축하드리고 전하와 王世子の 노고를 大王大妃께서 위로하는 위로연의 성격도 있다.
2. 상차림은 夜進饌과 夜進饌進別行果로 분류된다.
3. 排設로서 고정시킨 床은 7床이다
4. 中宮殿, 世子嬪, 內入別, 內入別上을 위한 상차림이 있었으나 食儀禮에서는 누락되었다.
5. 大王大妃께서는 饌案, 進湯, 進茶의 3회의 상이 진상되었고 大殿과 世子계도 饌案, 進湯, 進茶의 3회의 상이 진상되었다.
6. 頒花와 賜饌은 없었다.
7. 사용된 상의 종류는 紅心黑邊雕刻高足大圓盤, 朱漆高足雕刻12隔大盤, 黑漆高足雕刻12隔大盤, 朱漆小圓盤이며 서열에 따라 大圓盤→12隔大盤을 보였고 붉은칠과 검은칠로서 上下를 구분하였다.
8. 銀器, 鎗器, 甲燻磁器를 사용하였다
9. 饌品の 數, 床花의 數 및 음식의 고임높이는 上下의 서열에 따라 적어졌다.
10. 萬慶殿夜進饌排設은 萬慶殿正日進饌에 준하였다.
11. 萬慶殿夜進饌의 각 상차림의 饌品排設圖는 萬慶殿正日進饌에 준하였다.
12. 大王大妃殿座는 북쪽에서 남쪽으로 향하게 하였다.
13. 大王大妃進御饌案은 紅心黑邊雕刻高足大圓盤이며 饌品の 고임높이는 9寸에서 5寸이었다.

3) 李盛雨, 朝鮮王朝宮中宴會食儀軌, 미원문화재단, 1988, p419

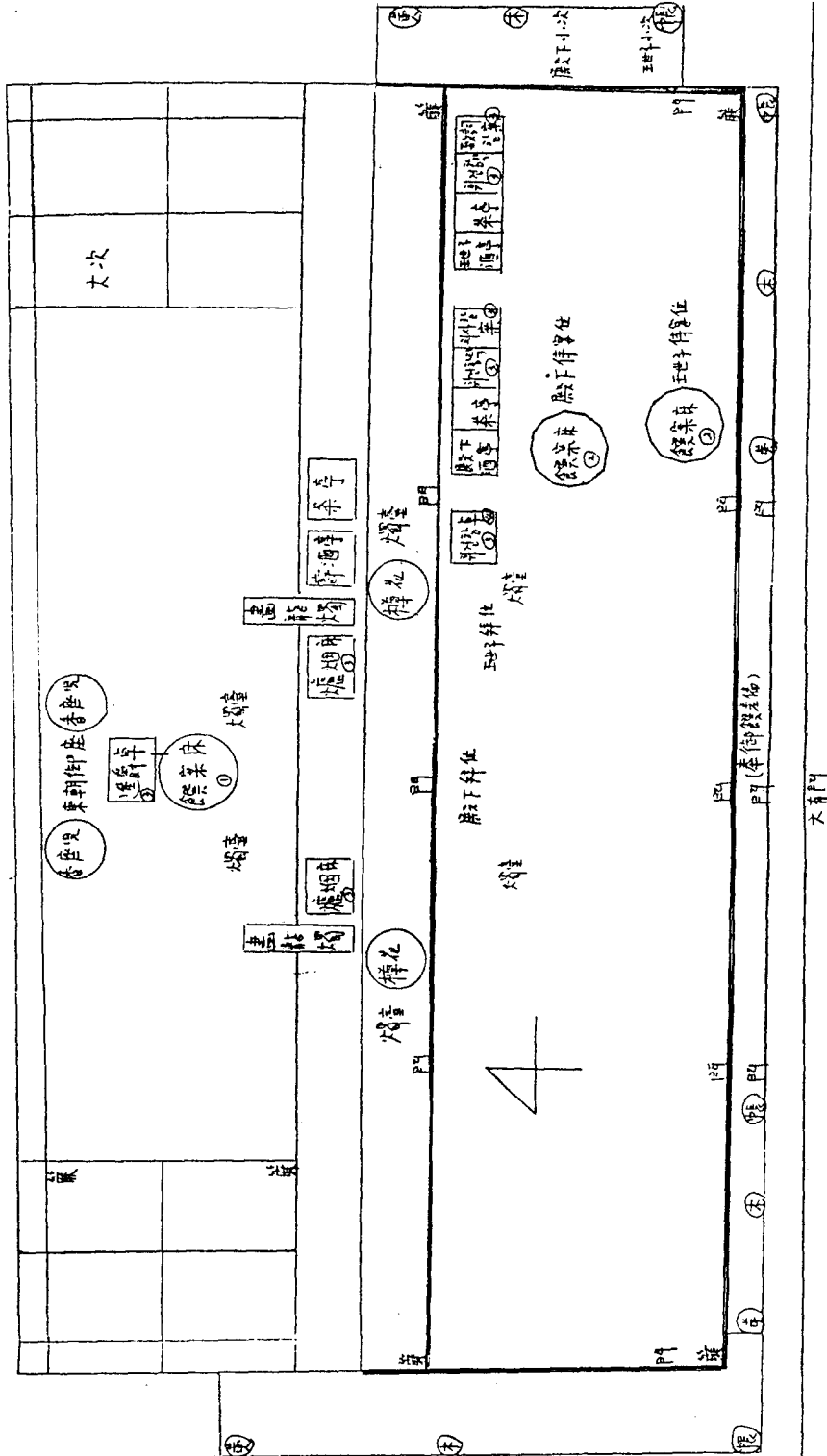
4) 金尙寶, 李盛雨外, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝宮中進饌宴의 食儀禮에 대한 고찰, 東아시아食生活學會誌, Vol.1, No.1, 1991

5) 金尙寶, 李盛雨外, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝宮中進饌宴中 萬慶殿正日進饌의 床차림에 대한 고찰, 東아시아食生活學會誌, Vol.1, No.1, 1991

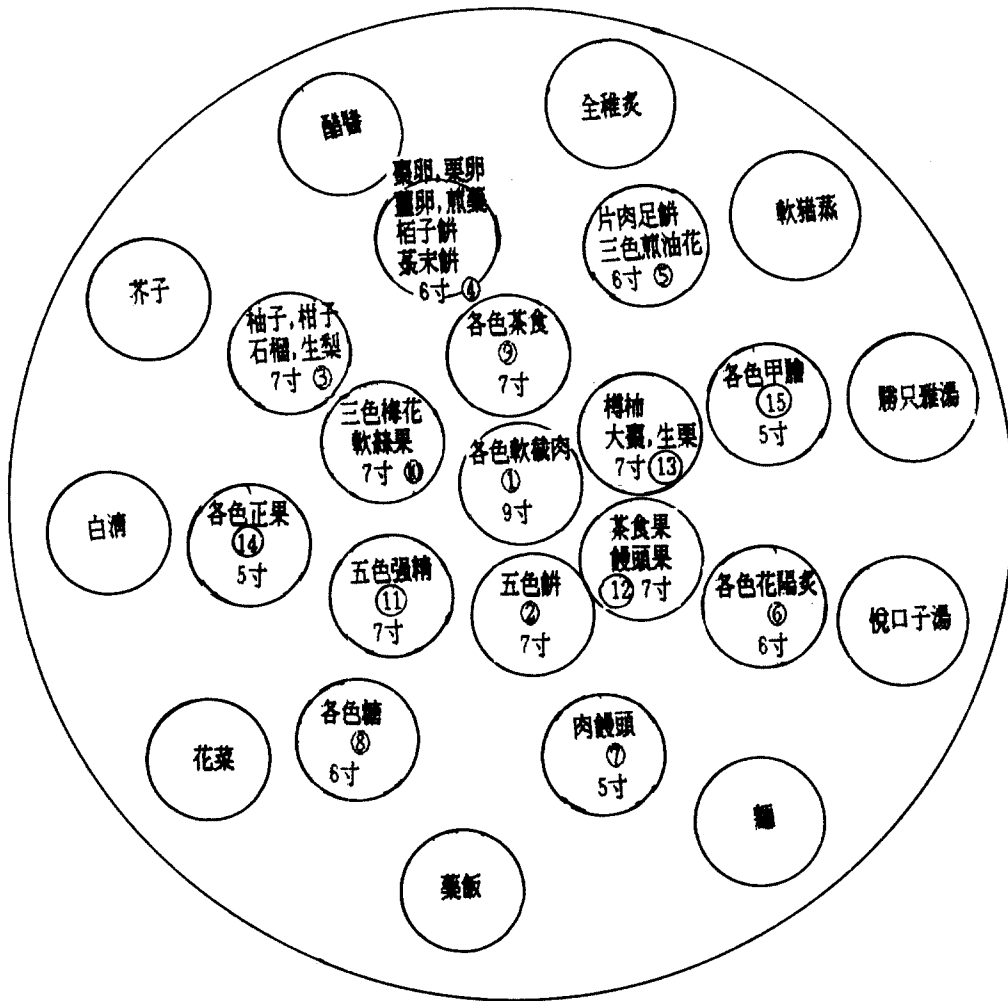
6) 李盛雨, 朝鮮王朝宮中宴會食儀軌, 미원문화재단, 1988 p385 p419

7) 金尙寶, 李盛雨外, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝宮中進饌宴의 食儀禮에 대한 考察, 東아시아食生活學會誌, Vol.1, No.1, 1991

8) 金尙寶, 李盛雨外, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝宮中進饌宴中 萬慶殿正日進饌의 床차림에 대한 고찰, 東아시아食生活學會誌, Vol.1, No.1, 1991

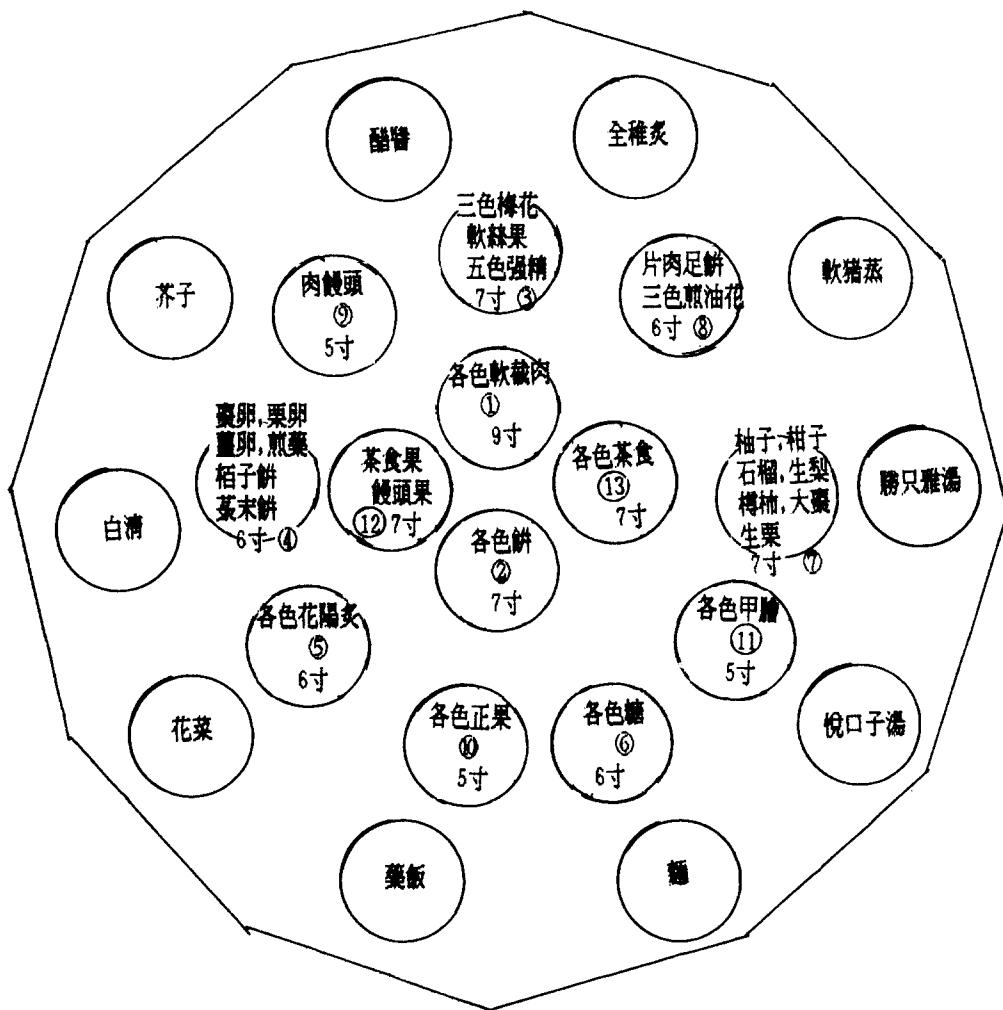


- ①紅心黑邊雕刻高足大圓盤
 - ②朱漆高足雕刻 12 隅大盤
 - ③紅色비단상보사동
 - ④大王大妃軒전합탁
- 도1 高麗殿夜進膳排設圖



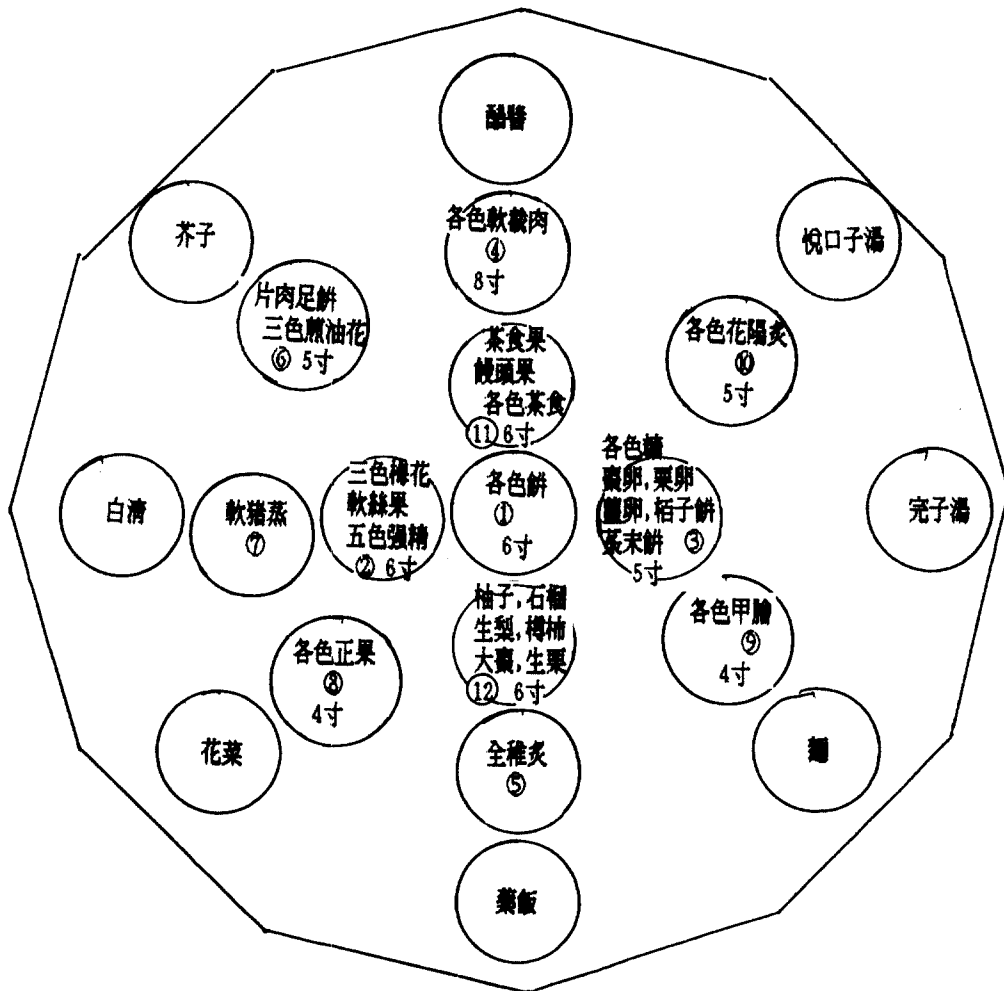
- ① 中水波蓮
- ② 小水波蓮
- ③ ⑧ 各色節花
- ⑨ - ⑬ 紅桃三枝花
- ⑭ ⑮ 紅桃間花

圖2 大王大妃殿進御饌案 25器
(紅心黑邊躉各高足大圓盤)
① - ⑮ 床花



- ① 中水波蓮
- ② 小水波蓮
- ③ ④ 各色節花
- ⑤ - ⑪ 紅桃三枝花
- ⑫ ⑬ 紅桃間花

圖3 大殿·中宮殿進御饌案 各23器
 世子宮·世子嬪宮進饌案 各23器
 內入別饌案 23器
 (朱漆高足雕刻 12隔大盤)
 ① - ⑬ 床花



① 小水波蓮
② ⑤ 各色節花

⑥ - ⑧ 紅桃三枝花
⑪ ⑫ 紅桃間花

圖4 內入別上床 20器
(黑漆高足雕刻12隔大盤) ① - ⑫ 床花

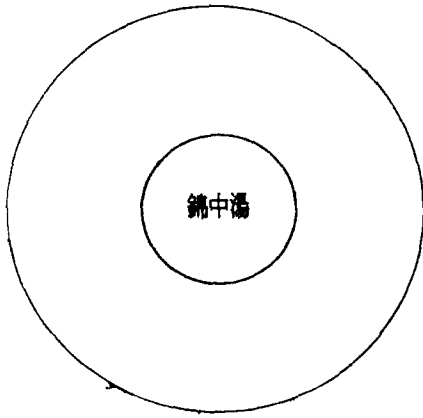


圖5 大王大妃殿進湯
(朱湊小圓盤)

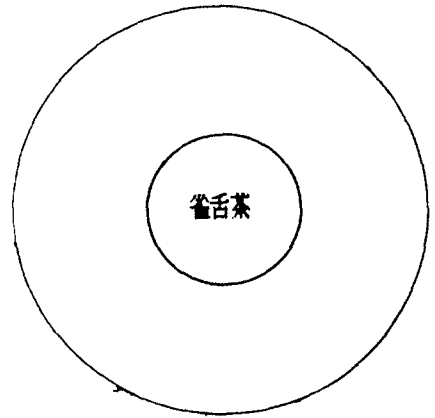


圖6 大王大妃殿進茶
(朱湊小圓盤)

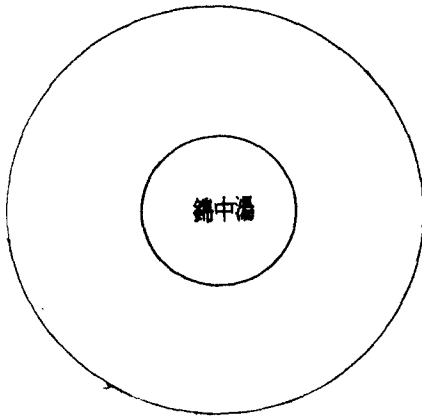


圖7 大殿進湯
(朱湊小圓盤)

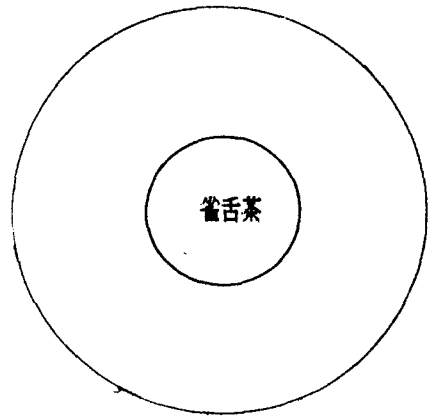


圖8 大殿進茶
(朱湊小圓盤)

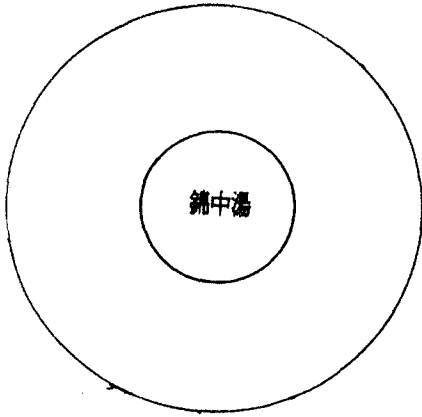


圖9 世子宮進湯
(朱漆小圓盤)

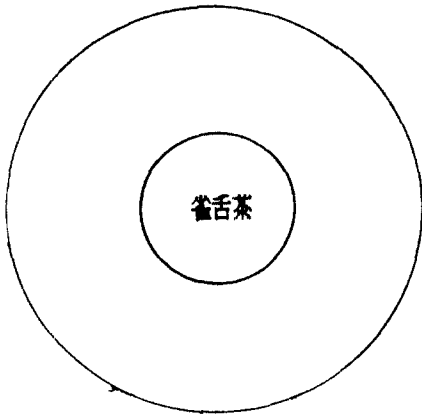


圖10 世子宮進茶
(朱漆小圓盤)

참고문헌

- 1) 李盛雨, 朝鮮王朝宮中宴會食儀軌, 미원문화재단, 1988
- 2) 金尙寶·李盛雨, 嘉禮都監儀軌에 나타난 同牢宴所用 器用考, 韓國食文化學會誌, Vol. 6, No. 1, 1991.
- 3) 金尙寶·李盛雨, 嘉禮都監儀軌에 나타난 1600年代의 朝鮮王朝 宮中嘉禮床차림考, 韓國食文化學會誌, Vol. 5, No. 1, 1990.
- 4) 金尙寶·李盛雨, 嘉禮都監儀軌에 나타난 朝鮮王朝 宮中嘉禮床차림考, 韓國食文化學會誌, Vol. 5, No. 1, 1990
- 5) 李鎮龍, 李王家의 祭祀, 朝鮮, 昭和 12年
- 6) 李盛雨, 迎接都監儀軌, 미원문화재단, 1989.
- 7) 濔源寶鑑編纂委員會, 濔源寶鑑 III, 啓明社, 1989.
- 8) 張三植, 大漢韓辭典, 진현서관, 1982.
- 9) 金尙寶·黃慧性, 서울지방의 巫俗信仰의 祭床차림을 통하여 본 食文化에 대한 考察, 韓國食文化學會誌, Vol. 3, No. 3, 1988.
- 10) 金尙寶·李盛雨·朴惠苑·韓福眞·黃慧性·韓福麗, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝 宮中進饌宴의 食儀禮에 대한 考察, 東아시아食生活學會誌, Vol. 1, No. 1, 1991.
- 11) 金尙寶·李盛雨·朴惠苑·韓福眞·黃慧性·韓福麗, 進饌儀軌를 통하여 본 1887년 朝鮮王朝 宮中進饌宴중 萬慶殿正日進饌의 床차림에 대한 고찰, 東아시아食生活學會誌, Vol. 1, No. 1, 1991.